Naciones Unidas A/71/652

Asamblea General

Distr. general
5 de diciembre de 2016
Español
Original: inglés

**Septuagésimo primer período de sesiones**
Tema 149 del programa
**Aspectos administrativos y presupuestarios de la financiación de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz**

# Situación financiera actualizada de las misiones de mantenimiento de la paz concluidas al 30 de junio de 2016

## Informe del Secretario General

*Resumen*

En el presente documento se proporciona información sobre la situación financiera actualizada de 29 misiones de mantenimiento de la paz concluidas al 30 de junio de 2016. De ellas, cinco tenían déficits netos de caja, por un total de 86,1 millones de dólares (en comparación con la suma de 86,5 millones de dólares al 30 de junio de 2015), como resultado de las cuotas pendientes de pago de los Estados Miembros. Las restantes 24 misiones de mantenimiento de la paz concluidas presentaban superávits netos de caja disponibles para acreditar a los Estados Miembros por un importe total de 67,7 millones de dólares (en comparación con 21 misiones de mantenimiento de la paz concluidas y un importe total de 70,0 millones de dólares al 30 de junio de 2015).

16-21503 (S) 121216 141216

Se ruega reciclar

# Abreviaturas

| | |
|---|---|
| APRONUC | Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya |
| FPNU | Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas |
| GANUPT | Grupo de Asistencia de las Naciones Unidas para el Período de Transición |
| MINUEE | Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea |
| MINUGUA | Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Guatemala |
| MINURCA | Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana |
| MINURCAT | Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y el Chad |
| MINURSO | Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental |
| MIPONUH | Misión de Policía Civil de las Naciones Unidas en Haití |
| MONUA | Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Angola |
| MONUSCO | Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo |
| MONUT | Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán |
| ONUB | Operación de las Naciones Unidas en Burundi |
| ONUCA | Grupo de Observadores de las Naciones Unidas en Centroamérica |
| ONUMOZ | Operación de las Naciones Unidas en Mozambique |
| ONUSAL | Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador |
| ONUSOM | Operación de las Naciones Unidas en Somalia |
| UNAMID | Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur |
| UNAMIR | Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para Rwanda |
| UNAMSIL | Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona |
| UNAVEM | Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Angola |
| UNFICYP | Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre |
| UNIIMOG | Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas para el Irán y el Iraq |
| UNIKOM | Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait |
| UNISFA | Fuerza Provisional de Seguridad de las Naciones Unidas para Abyei |
| UNMIBH | Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina |

| | |
|---|---|
| UNMIH | Misión de las Naciones Unidas en Haití |
| UNMIK | Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo |
| UNMIL | Misión de las Naciones Unidas en Liberia |
| UNMIS | Misión de las Naciones Unidas en el Sudán |
| UNMISET | Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Timor Oriental |
| UNMISS | Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur |
| UNMIT | Misión Integrada de las Naciones Unidas en Timor-Leste |
| UNMLT | Equipo de Enlace Militar de las Naciones Unidas en Camboya |
| UNOMIG | Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia |
| UNOMIL | Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Liberia |
| UNOMSIL | Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Sierra Leona |
| UNOMUR | Misión de Observadores de las Naciones Unidas para Uganda y Rwanda |
| UNPREDEP | Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas |
| UNSMIH | Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Haití |
| UNSMIS | Misión de Supervisión de las Naciones Unidas en la República Árabe Siria |
| UNSOS | Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo en Somalia |
| UNTAES | Administración de Transición de las Naciones Unidas en Eslavonia Oriental, Baranja y Srijem Occidental |
| UNTAET | Administración de Transición de las Naciones Unidas en Timor Oriental |
| UNTMIH | Misión de Transición de las Naciones Unidas en Haití |

# I. Introducción

1. Este informe se presenta en cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 57/323, en la que la Asamblea General solicitó al Secretario General que presentara un informe actualizado y formulara propuestas sobre la forma de abordar la cuestión de los importes adeudados a los Estados Miembros en relación con las misiones de mantenimiento de la paz concluidas que tenían un déficit neto de caja. En el informe se proporciona información actualizada sobre la situación financiera de las misiones de mantenimiento de la paz concluidas desde el informe anterior del Secretario General (A/70/552), en el que se actualizó la información respecto de 26 misiones de mantenimiento de la paz concluidas y cuyo examen la Asamblea General aplazó hasta su septuagésimo primer período de sesiones (decisión 70/553C). Desde la publicación del informe anterior, se han cerrado otras tres misiones de mantenimiento de la paz: la Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y el Chad (MINURCAT), la Misión Integrada de las Naciones Unidas en Timor-Leste (UNMIT) y la Misión de Supervisión de las Naciones Unidas en la República Árabe Siria (UNSMIS).

2. En este informe se presenta información actualizada sobre la situación financiera al 30 de junio de 2016 de las misiones de mantenimiento de la paz concluidas que se indican a continuación, de las que ya se publicaron informes finales sobre la ejecución financiera: la MINUGUA, la MINURCA, la ONUB, el ONUCA y la ONUSAL, la ONUMOZ, la UNAMSIL y la UNOMSIL, la UNAVEM y la MONUA, el UNIIMOG, la UNIKOM, la MINUEE, la UNMIBH, la UNMIH, el UNMLT, la MONUT, la UNOMIG, la UNOMIL, la UNOMUR y la UNAMIR, la ONUSOM, las FPNU, la UNPREDEP, la UNSMIH, la UNTMIH y la MIPONUH, la APRONUC, la UNTAES y el Grupo de Apoyo de Policía Civil, la UNTAET y la UNMISET, el GANUPT, la UNMIS, la UNMIT, la MINURCAT y la UNSMIS. En el anexo I del presente informe figura información sobre cada una de las misiones de mantenimiento de la paz concluidas.

**Antecedentes**

3. La Asamblea General ha aplazado el examen de los informes sobre la situación financiera actualizada de las misiones de mantenimiento de la paz concluidas desde su sexagésimo sexto período de sesiones, celebrado en 2012, cuando el Secretario General presentó su informe sobre la situación financiera actualizada de las misiones de mantenimiento de la paz concluidas al 30 de junio de 2011 (A/66/665). El Secretario General sigue proporcionando anualmente esa información financiera actualizada (véanse A/67/739, A/68/666, A/69/659 y A/70/552). El presente constituye el sexto informe de actualización.

4. Al 30 de junio de 2002, había 10 misiones de mantenimiento de la paz concluidas con un déficit operacional neto de 35,3 millones de dólares. Para el 30 de junio de 2016, ese número se había casi triplicado a 29 misiones de mantenimiento de la paz concluidas con un déficit neto de caja de 18,4 millones de dólares, como resultado de que las cuotas pendientes de pago ascendían a un total de 407,9 millones de dólares en cifras brutas (296,9 millones de dólares en cifras netas después de deducidos 109,6 millones de dólares en concepto de créditos y 1,4 millones de dólares en concepto de sobrepagos).

# II. Otras misiones de mantenimiento de la paz concluidas

### Misión Integrada de las Naciones Unidas en Timor-Leste

5. El mandato de la UNMIT fue establecido por el Consejo de Seguridad en su resolución 1704 (2006) y prorrogado en resoluciones posteriores del Consejo. La prórroga más reciente del mandato, autorizada por el Consejo de Seguridad en su resolución 2037 (2012), concluyó el 31 de diciembre de 2012. La liquidación administrativa de la UNMIT, incluida la enajenación de activos, se llevó a cabo del 1 de enero al 30 de junio de 2013. En un informe del Secretario General (A/69/589), del que la Asamblea General tomó nota en su resolución 69/298, se presentó información sobre el destino final de los activos de la UNMIT. El Secretario General presentó un informe final sobre la ejecución financiera de la UNMIT (A/70/560).

6. La Asamblea General, en su resolución 70/275, decidió acreditar 9,1 millones de dólares a los Estados Miembros que hubieran cumplido sus obligaciones financieras con la UNMIT, y decidió también que la información actualizada sobre la situación financiera de la UNMIT se incluyera en el presente informe.

### Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y el Chad

7. El mandato de la MINURCAT fue establecido por el Consejo de Seguridad en su resolución 1778 (2007) y fue prorrogado posteriormente. Finalizó el 31 de diciembre de 2010 de conformidad con la resolución 1923 (2010) del Consejo. La liquidación administrativa de la MINURCAT, incluida la enajenación de activos, se llevó a cabo del 1 de enero al 30 de abril de 2011. En un informe del Secretario General (A/69/596), del que la Asamblea General tomó nota en su resolución 69/295, se presentó información sobre el destino final de los activos de la MINURCAT. El Secretario General presentó un informe final sobre la ejecución financiera de la MINURCAT (A/70/559).

8. La Asamblea General, en su resolución 70/270, decidió acreditar 35,1 millones de dólares a los Estados Miembros que hubieran cumplido sus obligaciones financieras con la MINURCAT, y decidió también que la información actualizada sobre la situación financiera de la MINURCAT se incluyera en el presente informe.

### Misión de Supervisión de las Naciones Unidas en la República Árabe Siria

9. El mandato de la UNSMIS fue establecido por el Consejo de Seguridad en su resolución 2043 (2012) por un período inicial de 90 días a partir del 21 de abril de 2012. En su resolución 2059 (2012), el Consejo prorrogó el mandato de la UNSMIS por un último período de 30 días, hasta el 19 de agosto de 2012. La liquidación administrativa de la UNSMIS, incluida la enajenación de activos, comenzó el 20 de agosto de 2012 y la enajenación de los activos concluyó el 15 de septiembre de 2014. En un informe del Secretario General (A/69/594 y Corr.1), del que la Asamblea General tomó nota en su resolución 69/304, se presentó información sobre el destino final de los activos de la UNSMIS. El Secretario General presentó un informe final sobre la ejecución financiera de la UNSMIS (A/70/564).

10. La Asamblea General, en su resolución 70/282, decidió acreditar 1,8 millones de dólares a los Estados Miembros que hubieran cumplido sus obligaciones financieras con la UNSMIS, y decidió también que la información actualizada sobre la situación financiera de la UNSMIS se incluyera en el presente informe.

# III. Información financiera consolidada

11. Al 30 de junio de 2016, 24 de las 29 misiones de mantenimiento de la paz incluidas en este informe presentaban superávits netos de caja por un valor de 67.663.000 dólares disponibles para acreditar a los Estados Miembros (véase el cuadro 1). Al fin de junio de 2015, había 21 misiones de mantenimiento de la paz concluidas y un importe neto en efectivo de 70.019.000 dólares (véase A/70/552).

Cuadro 1

**Situación consolidada de efectivo neta de la MINURCAT, la ONUB, el ONUCA y la ONUSAL, la ONUMOZ, la UNAMSIL y la UNOMSIL, la UNAVEM y la MONUA, el UNIIMOG, la UNIKOM, la MINUEE, la UNMIBH, la UNMIH, la UNMIS, la UNMIT, el UNMLT, la MONUT, la UNOMIG, la UNOMIL, la UNOMUR y la UNAMIR, las FPNU, la UNPREDEP, la UNSMIS, la UNTAES y el Grupo de Apoyo de Policía Civil, la UNTAET y la UNMISET, y el GANUPT al 30 de junio de 2016**

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

| *Categoría* | *Monto* |
|---|---|
| Activo disponible | 203 326 |
| Menos: obligaciones | (135 663) |
| **Efectivo neto disponible para acreditar a los Estados Miembros al 30 de junio de 2016** | **67 663** |

12. Al fin de junio de 2016, los pagos pendientes de las cuotas para esas 24 misiones concluidas ascendían a 255.083.000 dólares. En la misma fecha, se adeudaban 22.406.000 dólares en concepto de reclamaciones a los países que aportan contingentes, junto con 109.414.000 dólares en créditos y 1.392.000 dólares de sobrepagos por los Estados Miembros. En el cuadro 2 *infra* se analiza la diferencia en el total del efectivo neto disponible para acreditar a los Estados Miembros entre el 30 de junio de 2015 y el 30 de junio de 2016.

Cuadro 2
**Diferencia del efectivo neto disponible para acreditar a los Estados Miembros entre el 30 de junio de 2015 y el 30 de junio de 2016**
(En miles de dólares de los Estados Unidos)

| | |
|---|---|
| **Efectivo neto disponible al 30 de junio de 2015** | **70 019** |
| Otras misiones concluidas (MINURCAT, UNMIT y UNSMIS) | 2 252 |
| Reembolso de préstamos de misiones de mantenimiento de la paz en curso | 13 000 |
| Préstamos a misiones en curso | (29 500) |
| Préstamos a misiones concluidas (misiones con déficit de caja) | (191) |
| Ingresos derivados de inversiones y otros ingresos | 1 420 |
| Contribuciones recibidas de los Estados Miembros | 8 375 |
| Recibo de saldos entre fondos | 2 288 |
| **Efectivo neto disponible al 30 de junio de 2016** | **67 663** |

13. Al fin de junio de 2015, dos misiones de mantenimiento de la paz en curso adeudaban la suma de 23.500.000 dólares: la MINURSO, 6.000.000 dólares, y la UNMIK, 17.500.000 dólares. Al 30 de junio de 2016, la suma adeudada por esas misiones había aumentado a 40.000.000 de dólares, compuestos por 13.500.000 dólares adeudados por la MINURSO y 26.500.000 dólares adeudados por la UNMIK.

14. Al parecer, las corrientes de efectivo para gastos de funcionamiento de las misiones de mantenimiento de la paz en curso han mejorado. Al 31 de octubre de 2016, solo había pendiente de pago un préstamo a la UNMIK, por valor de 9.500.000 dólares. No es posible discernir si la mejora refleja una tendencia descendente constante en los préstamos entre misiones, debido al carácter cíclico de esos préstamos, que por lo general llegan a su nivel más bajo en el último trimestre del año civil. En los anexos II y III del presente informe se describen los niveles de préstamos entre misiones y se hace un análisis de los préstamos y liquidaciones mensuales en las misiones de mantenimiento de la paz en curso y concluidas, respectivamente, desde julio de 2011. Los niveles máximos de préstamos entre misiones en 2015 y 2016, no obstante, se mantuvieron en nivel elevado, y no fueron los más bajos observados durante los pasados cinco años.

15. Además de lo antes expuesto, al 30 de junio de 2016 había préstamos a misiones de mantenimiento de la paz concluidas que tenían déficits de caja resultantes de las cuotas pendientes de pago y, por lo tanto, no podían hacer reembolsos. Los préstamos correspondían a la UNSMIH, la UNTMIH y la MIPONUH (7.366.000 dólares), la MINURCA (3.518.000 dólares) y la MINUGUA (124.000 dólares). Durante el ejercicio económico, las FPNU concedieron préstamos a misiones concluidas con déficits de caja: a la MINURCA (67.000 dólares) y a la MINUGUA (124.000 dólares) para cubrir saldos negativos tras la conversión del Sistema Integrado de Información de Gestión (IMIS) a Umoja. Además, las sumas por pagar y por cobrar entre fondos en las misiones con superávits de caja, por un total de 2.288.000, se debían liquidar con dinero en efectivo en el momento de la conversión a Umoja.

16. Durante el ejercicio económico, los Estados Miembros hicieron pagos de cuotas pendientes por valor de 8.375.000 dólares, principalmente respecto de la ONUB, la ONUMOZ, la UNAMSIL y la UNOMSIL, la UNTAET y la UNMISET, la UNOMIG, la MINUEE y las FPNU.

17. Los ingresos por inversiones y otros ingresos (principalmente intereses) por valor de 1.420.000 dólares fueron devengados principalmente por las FPNU, la UNMIS, la UNMIH y la UNOMUR y la UNAMIR, que tuvieron las mayores tenencias de efectivo y equivalentes de efectivo durante el ejercicio económico.

18. En el cuadro 3 *infra* se analiza el total del saldo de caja neto de 67.663.000 dólares al 30 de junio de 2016 de cada una de las 24 misiones de mantenimiento de la paz concluidas.

Cuadro 3
**Misiones de mantenimiento de la paz concluidas con saldos netos de caja al 30 de junio de 2016**
(En miles de dólares de los Estados Unidos)

| *Misión* | *Monto* |
|---|---|
| FPNU | 17 350 |
| GANUPT | 347 |
| MINUEE | 2 026 |
| MINURCAT | 1 642 |
| MONUT | 110 |
| ONUB | 1 365 |
| ONUCA/ONUSAL | 394 |
| ONUMOZ | 7 271 |
| UNAMSIL/UNOMSIL | 1 459 |
| UNAVEM/MONUA | 10 270 |
| UNIIMOG | 172 |
| UNIKOM | 129 |
| UNMIBH | 776 |
| UNMIH | 4 637 |
| UNMIS | 4 253 |
| UNMIT | 571 |
| UNMLT | 1 |
| UNOMIG | 463 |
| UNOMIL | 177 |
| UNOMUR/UNAMIR | 10 627 |
| UNPREDEP | 560 |

| *Misión* | *Monto* |
|---|---|
| UNSMIS | 40 |
| UNTAES | 575 |
| UNTAET/UNMISET | 2 448 |
| **Total** | **67 663** |

19. Al 30 de junio de 2016, 5 de las 29 misiones de mantenimiento de la paz examinadas en este informe presentaban déficits netos de caja por un total de 86.102.000 dólares, como se muestra en el cuadro 4 *infra*. Los déficits se derivan de las cuotas pendientes de pago por un total de 152.863.000 dólares.

Cuadro 4
**Situación consolidada de caja en cifras netas del Grupo de Observadores Militares de la MINUGUA, la MINURCA, la ONUSOM, la UNSMIH/ UNTMIH/MIPONUH y la APRONUC, al 30 de junio de 2016**
(En miles de dólares de los Estados Unidos)

| *Categoría* | *Monto* |
|---|---|
| Activo disponible | 845 |
| Menos: obligaciones | (86 947) |
| **Déficit neto de caja al 30 de junio de 2016** | **(86 102)** |

20. Las obligaciones de las misiones concluidas con déficit de caja indicadas en el cuadro 4 *supra* comprendían préstamos por valor de 23.828.000 dólares, incluidos a) 11.008.000 dólares adeudados por la UNSMIH/UNTMIH/MIPONUH, la MINURCA y la MINUGUA a misiones de mantenimiento de la paz concluidas (véase el párr. 15 *supra*) y b) 12.820.000 dólares adeudados por la MINURCA al Fondo de Reserva para el Mantenimiento de la Paz desde febrero de 2000 debido a la insuficiencia de recursos en efectivo de la misión. Las obligaciones incluían también solicitudes de reembolso por sumas adeudadas a los países que aportan contingentes por un valor de 62.944.000 dólares (véase el anexo IV) y otras cuentas por pagar por valor de 175.000 dólares en concepto de créditos adeudados a la ex-Yugoslavia.

21. El cambio en la situación de caja neta para las cinco misiones de mantenimiento de la paz concluidas con déficit de caja entre el 30 de junio de 2015 y el 30 de junio de 2016 se presenta en el cuadro 5 *infra*.

Cuadro 5
**Diferencia del déficit neto de caja de las misiones concluidas con déficits entre el 30 de junio de 2015 y el 30 de junio de 2016**
(En miles de dólares de los Estados Unidos)

| | |
|---|---|
| **Déficit neto de caja al 30 de junio de 2015** | **(86 475)** |
| Contribuciones recibidas de los Estados Miembros | 390 |
| Préstamos de misiones concluidas (misiones con superávit de caja) | 191 |
| Liquidación de saldos entre fondos | (214) |
| Ingresos derivados de inversiones y otros ingresos | 6 |
| **Déficit neto de caja al 30 de junio de 2016** | **(86 102)** |

22. En el cuadro 6 *infra* se analiza el déficit neto de caja de 86.102.000 dólares al 30 de junio de 2016 de cada una de las cinco misiones de mantenimiento de la paz concluidas.

Cuadro 6
**Misiones de mantenimiento de la paz concluidas con déficits de caja al 30 de junio de 2016**
(En miles de dólares de los Estados Unidos)

| *Misión* | *Monto* |
|---|---|
| APRONUC | (39 693) |
| MINUGUA Grupo de Observadores Militares | (124) |
| MINURCA | (23 817) |
| ONUSOM | (15 199) |
| UNSMIH/UNTMIH/MIPONUH | (7 269) |
| **Total** | **(86 102)** |

# IV. Necesidades de efectivo de la Organización e importes adeudados a los Estados Miembros por misiones de mantenimiento de la paz concluidas que tienen un déficit neto de caja

23. En anteriores informes del Secretario General sobre la situación financiera actualizada de las operaciones de mantenimiento de la paz concluidas se ha allegado información sobre la imprevisibilidad histórica de las sumas recibidas en concepto de cuotas y sobre la liquidez en las misiones de mantenimiento de la paz, que ha sido inestable en el pasado.

24. Los superávits de caja de las misiones concluidas se siguen utilizando para mitigar los déficits de caja operacionales de las operaciones de mantenimiento de la paz en curso. Los préstamos entre misiones con cargo a misiones concluidas ascendían a un total de 51 millones de dólares al 30 de junio de 2012, a 41 millones de dólares al 30 de junio de 2013, a 31 millones de dólares al 30 de junio de 2014, a 23,5 millones de dólares al 30 de junio de 2015 y a 40 millones al 30 de junio de 2016. Durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2015 y el 30 de junio de 2016, dos misiones de mantenimiento de la paz en curso, a saber, la MINURSO y la UNMIK, recibieron préstamos entre misiones en varias ocasiones para atender sus necesidades operacionales. Al 30 de junio de 2016, las obligaciones pendientes con los países que aportan contingentes debido a la insuficiencia de efectivo ascendían a 131 millones de dólares en relación con seis misiones de mantenimiento de la paz en curso, a saber, la MINURSO, la MONUSCO, la UNAMID, la UNMIL, la UNISFA y la UNSOS. Los préstamos, las liquidaciones y los niveles máximos de los préstamos entre misiones registrados entre julio de 2011 y el 31 de octubre de 2016 figuran en los anexos II y III del presente informe.

25. Si bien ha habido una notable tendencia decreciente en los préstamos entre misiones de las misiones concluidas a las misiones de mantenimiento de la paz en curso durante los cinco últimos ejercicios económicos, algunas misiones en curso, en particular, la MINURSO y la UNMIK, siguen haciendo frente a insuficiencias de efectivo debido a las cuotas pendientes de pago, que requieren préstamos temporarios de las misiones de mantenimiento de la paz concluidas. Como se observa en los gráficos I y II *infra*, hay una estrecha relación entre las cuotas impagadas (línea de diamantes) y el nivel de los préstamos entre misiones (línea de triángulos). Esta relación es la razón por la que las dos misiones tienen que seguir tomando préstamos, a causa de los retrasos en el pago de las cuotas y la consiguiente insuficiencia de ingresos en efectivo.

Gráfico I

**MINURSO: cuotas pendientes de pago y préstamos entre misiones (julio de 2011 a junio de 2016)**

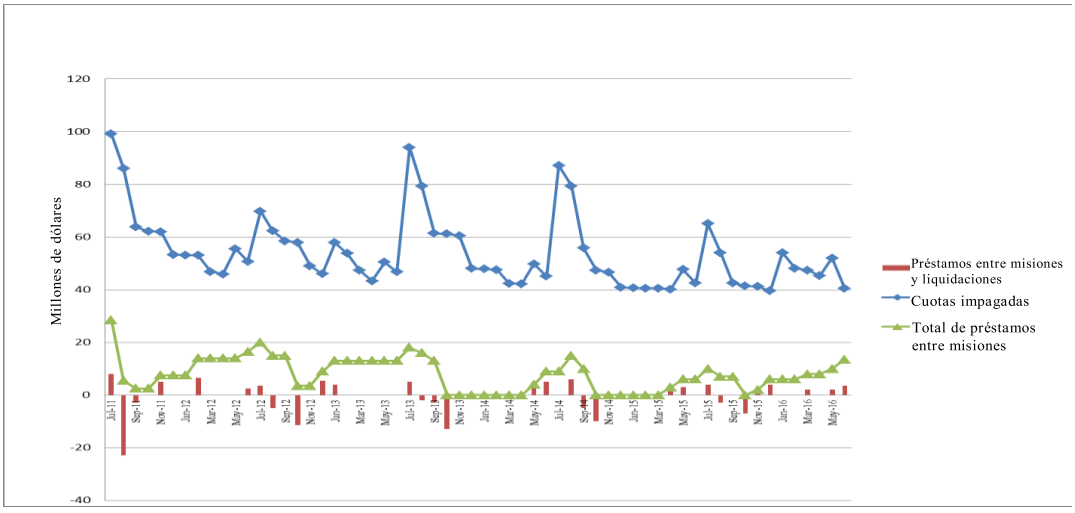
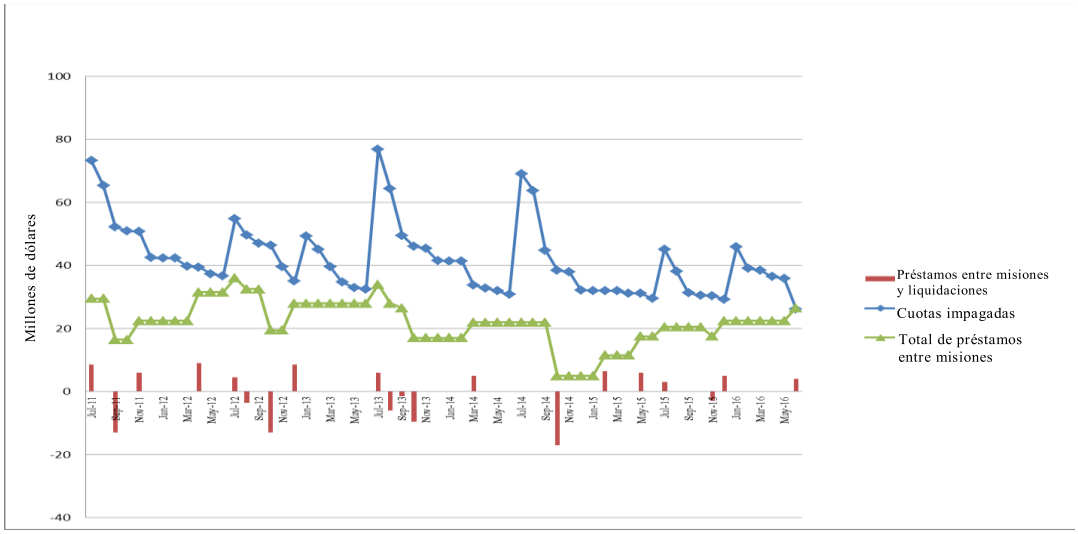


Gráfico II
**UNMIK; cuotas pendientes de pago y préstamos entre misiones (julio de 2011 a junio de 2016)**




26. Como se señaló anteriormente, la Asamblea General ha aplazado el examen de los informes del Secretario General sobre la situación financiera actualizada de las misiones de mantenimiento de la paz concluidas desde su sexagésimo sexto período de sesiones. En esos informes, el Secretario General ha propuesto una serie de opciones para abordar las cuestiones relacionadas con los déficits de caja de las misiones de mantenimiento de la paz concluidas y en curso que siguen siendo objeto de examen:

- Propuestas para resolver la cuestión de las deudas pendientes de pago en misiones concluidas con déficit de caja (A/66/665, A/67/739 y A/68/666)
- Propuesta para tomar préstamos temporarios de misiones en curso (A/67/739, A/68/666, A/69/659 y A/70/552)
- Propuesta para establecer un fondo de operaciones (A/68/666, A/69/659 y A/70/552).

# V. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General

27. **Se solicita a la Asamblea General que:**

**a) Tome nota del presente informe;**

**b) Examine las propuestas del Secretario General para atender las necesidades de efectivo de las operaciones de mantenimiento de la paz en curso;**

**c) Permita la retención del saldo neto de caja de 67.663.000 dólares correspondiente a 24 misiones de mantenimiento de la paz concluidas, si no se aprueba un nuevo mecanismo para atender las necesidades de efectivo de las operaciones de mantenimiento de la paz en curso.**

# Anexo I

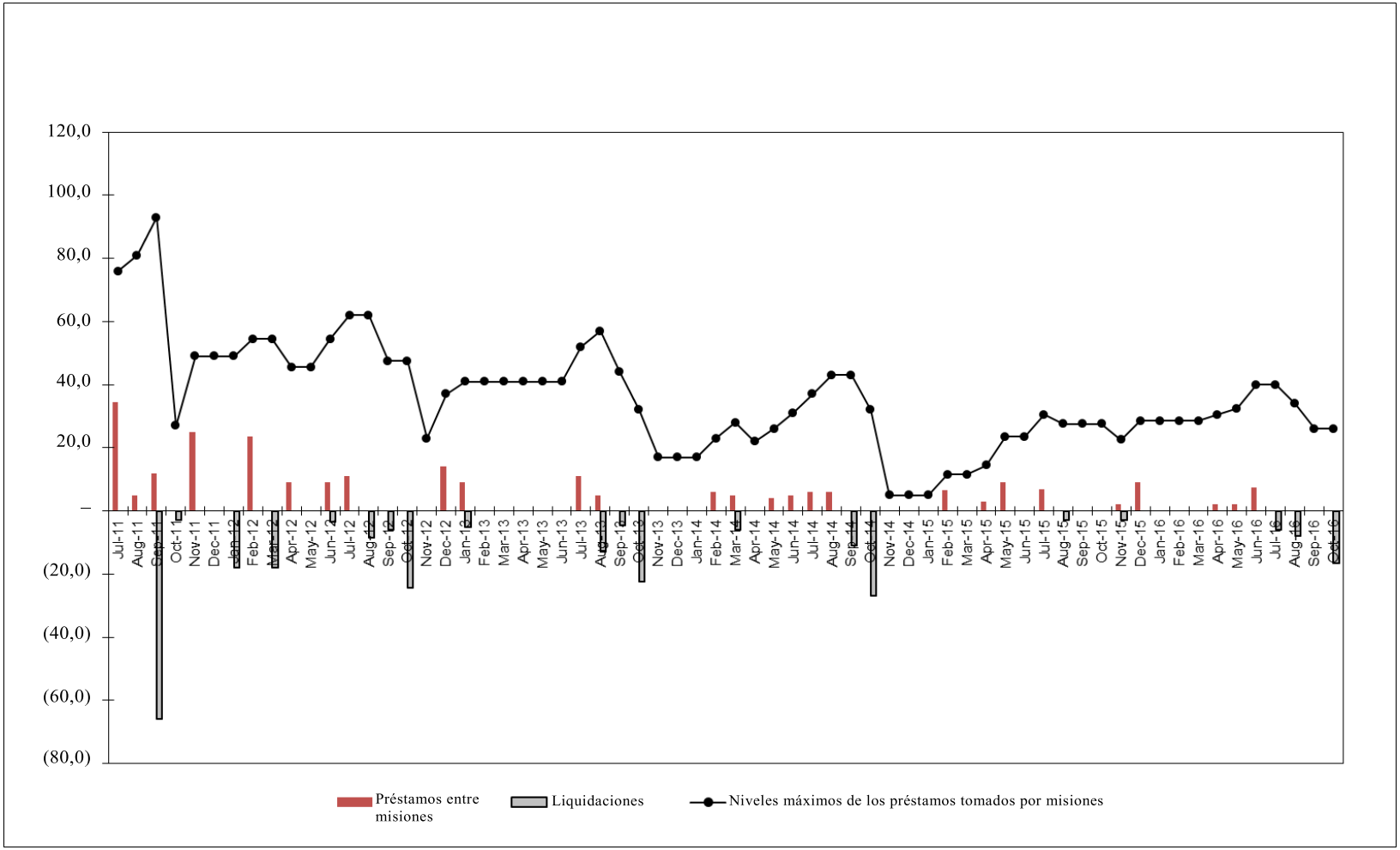
## Cuotas impagadas, cuentas por pagar a los Estados Miembros y otras obligaciones de las misiones de mantenimiento de la paz concluidas, al 30 de junio de 2016

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

| | | *Cuentas por pagar a los Estados Miembros* | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | *Cuotas impagadas* | *Sumas adeudadas a países que aportan contingentes y fuerzas de policía* | *Créditos por acreditar a los Estados Miembros* | *Sobrepagos* | *Otros elementos del pasivo* |
| **Misiones con superávit** | | | | | |
| FPNU | 131 027 | (3 299) | (20 228) | – | – |
| GANUPT | 5 | – | (126) | – | – |
| MINUEE | 52 | (39) | (127) | (29) | (71) |
| MINURCAT | 222 | (3 976) | (34 827) | (137) | (1 122) |
| MONUT | – | (1) | (5) | – | – |
| ONUB | 57 | (46) | (323) | (593) | (47) |
| ONUCA/ONUSAL | 78 | – | (6) | – | – |
| ONUMOZ | 9 498 | – | (311) | – | – |
| UNAMSIL/UNOMSIL | 178 | (3) | (97) | (4) | – |
| UNAVEM/MONUA | 34 864 | – | (5 241) | – | – |
| UNIIMOG | 3 | – | (71) | – | – |
| UNIKOM | 514 | – | (962) | – | – |
| UNMIBH | 33 835 | – | (4 431) | – | – |
| UNMIH | 9 | (12 454) | (218) | – | – |
| UNMIS | 2 614 | – | (16 117) | (62) | (651) |
| UNMIT | 372 | – | (8 527) | (66) | (193) |
| UNMLT | – | – | (4) | – | – |
| UNOMIG | 3 795 | – | (183) | (448) | (14) |
| UNOMIL | 2 | – | (31) | – | – |
| UNOMUR/UNAMIR | 1 263 | – | (5 700) | – | – |
| UNPREDEP | 1 234 | (2 588) | (3 487) | – | – |
| UNSMIS | 46 | – | (1 807) | (50) | (353) |
| UNTAES/Grupo de Apoyo de Policía Civil | 8 713 | – | (4 734) | – | – |
| UNTAET/UNMISET | 26 702 | – | (1 851) | (3) | – |
| **Subtotal** | **255 083** | **(22 406)** | **(109 414)** | **(1 392)** | **(2 451)** |
| **Misiones con déficit** | | | | | |
| APRONUC | 40 221 | (39 860) | (105) | – | – |
| MINUGUA | 145 | – | – | – | (124) |
| MINURCA | 35 538 | (7 480) | – | – | (16 337) |
| ONUSOM | 57 572 | (15 490) | (70) | – | – |
| UNSMIH/UNTMIH/MIPONUH | 19 387 | (114) | – | – | (7 367) |
| **Subtotal** | **152 863** | **(62 944)** | **(175)** | **–** | **(23 828)** |
| **Total** | **407 946** | **(85 350)** | **(109 589)** | **(1 392)** | **(26 279)** |

# Anexo II

## Fondos tomados en préstamo por las misiones en curso de las misiones de mantenimiento de la paz concluidas, 1 de julio de 2011 al 31 de octubre de 2016



# Anexo III

## Préstamos, liquidaciones y niveles máximos de los préstamos tomados por misiones de mantenimiento de la paz en curso con cargo a misiones de mantenimiento de la paz concluidas, del 1 de julio de 2011 al 31 de octubre de 2016

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

*1 de julio de 2011 al 30 de junio de 2012*

| *Mes* | *Préstamos* | *Liquidaciones* | *Saldo* | *Nivel máximo* |
|---|---|---|---|---|
| Julio | 34,5 | – | 76 | 76 |
| Agosto | 5,0 | – | 81 | 81 |
| Septiembre | 12,0 | (66,0) | 27 | 93 |
| Octubre | – | (3,0) | 24 | 27 |
| Noviembre | 25,0 | – | 49 | 49 |
| Diciembre | – | – | 49 | 49 |
| Enero | – | (18,0) | 31 | 49 |
| Febrero | 23,5 | – | 54,5 | 54,5 |
| Marzo | – | (18,0) | 36,5 | 54,5 |
| Abril | 9,0 | – | 45,5 | 45,5 |
| Mayo | – | – | 45,5 | 45,5 |
| Junio | 9,0 | (3,5) | 51 | 54,5 |

*1 de julio de 2012 al 30 de junio de 2013*

| *Mes* | *Préstamos* | *Liquidaciones* | *Saldo* | *Nivel máximo* |
|---|---|---|---|---|
| Julio | 1,1 | – | 62,0 | 62,0 |
| Agosto | – | (8,5) | 53,5 | 62,0 |
| Septiembre | – | (6,0) | 47,5 | 47,5 |
| Octubre | – | (24,5) | 23,0 | 47,5 |
| Noviembre | – | – | 23,0 | 23,0 |
| Diciembre | 14,0 | – | 37,0 | 37,0 |
| Enero | 9,0 | (5,0) | 41,0 | 41,0 |
| Febrero | – | – | 41,0 | 41,0 |
| Marzo | – | – | 41,0 | 41,0 |
| Abril | – | – | 41,0 | 41,0 |
| Mayo | – | – | 41,0 | 41,0 |
| Junio | – | – | 41,0 | 41,0 |

*1 de julio de 2013 al 30 de junio de 2014*

| *Mes* | *Préstamos* | *Liquidaciones* | *Saldo* | *Nivel máximo* |
|---|---|---|---|---|
| Julio | 11,0 | – | 52,0 | 52,0 |
| Agosto | 5,0 | (13,0) | 44,0 | 57,0 |
| Septiembre | – | (4,5) | 39,5 | 44,0 |
| Octubre | – | (22,5) | 17,0 | 32,0 |
| Noviembre | – | – | 17,0 | 17,0 |
| Diciembre | – | – | 17,0 | 17,0 |
| Enero | – | – | 17,0 | 17,0 |
| Febrero | 6,0 | – | 23,0 | 23,0 |
| Marzo | 5,0 | (6,0) | 22,0 | 28,0 |
| Abril | – | – | 22,0 | 22,0 |
| Mayo | 4,0 | – | 26,0 | 26,0 |
| Junio | 5,0 | – | 31,0 | 31,0 |

*1 de julio de 2014 al 30 de junio de 2015*

| *Mes* | *Préstamos* | *Liquidaciones* | *Saldo* | *Nivel máximo* |
|---|---|---|---|---|
| Julio | 6,0 | – | 37,0 | 37,0 |
| Agosto | 6,0 | – | 43,0 | 43,0 |
| Septiembre | – | (11,0) | 32,0 | 43,0 |
| Octubre | | (27,0) | 5,0 | 32,0 |
| Noviembre | – | – | 5,0 | 5,0 |
| Diciembre | – | – | 5,0 | 5,0 |
| Enero | – | – | 5,0 | 5,0 |
| Febrero | 6,5 | – | 11,5 | 11,5 |
| Marzo | – | – | 11,5 | 11,5 |
| Abril | 3,0 | – | 14,5 | 14,5 |
| Mayo | 9,0 | – | 23,5 | 23,5 |
| Junio | – | – | 23,5 | 23,5 |

*1 de julio de 2015 al 30 de junio de 2016*

| *Mes* | *Préstamos* | *Liquidaciones* | *Saldo* | *Nivel máximo* |
|---|---|---|---|---|
| Julio | 7,0 | – | 30,5 | 30,5 |
| Agosto | – | (3,0) | 27,5 | 30,5 |
| Septiembre | – | – | 27,5 | 27,5 |
| Octubre | – | (7,0) | 20,5 | 27,5 |
| Noviembre | 2,0 | (3,0) | 19,5 | 22,5 |
| Diciembre | 9,0 | – | 28,5 | 28,5 |
| Enero | – | – | 28,5 | 28,5 |
| Febrero | – | – | 28,5 | 28,5 |
| Marzo | – | – | 28,5 | 28,5 |
| Abril | 2,0 | – | 30,5 | 30,5 |
| Mayo | 2,0 | – | 32,5 | 32,5 |
| Junio | 7,5 | – | 40,0 | 40,0 |

*1 de julio de 2016 al 30 de octubre de 2016*

| *Mes* | *Préstamos* | *Liquidaciones* | *Saldo* | *Nivel máximo* |
|---|---|---|---|---|
| Julio | – | (6,0) | 34,0 | 40,0 |
| Agosto | – | (8,0) | 26,0 | 34,0 |
| Septiembre | – | – | 26,0 | 34,0 |
| Octubre | – | (16,5) | 9,5 | 26,0 |

# Anexo IV

## Reembolsos adeudados a los países que aportan contingentes correspondientes a las misiones concluidas con déficit de caja, al 30 de junio de 2016

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

| | *Equipo de propiedad de los contingentes* | *Cartas de asistencia* | *Total* |
|---|---|---|---|
| APRONUC | (20 322) | (19 538) | (39 860) |
| MINURCA | (7 477) | (3) | (7 480) |
| ONUSOM | (12 425) | (3 065) | (15 490) |
| UNSMIH/UNTMIH/MIPONUH | – | (114) | (114) |
| **Total** | **(40 224)** | **(22 720)** | **(62 944)** |